



МЕЙОР ВОКЕР В ОБОРОНІ ТОМІ МУНІЯ

ГОТОВ ВИХАТИ ДО КАЛІФОРНІ, ЩОБИ ПРОСИТИ ДІЯ НЬОГО ПОМИЛЮВАННЯ В ГОВЕРНОРА.
НЬО ЙОРК. — Мейор Вокер заявив кореспондентам, що він по всякій правдоподібності такти вибереться на наступний тиждень в дорогу до Каліфорнії, щоб віддати свого приятеля, губернатора Дасієма Ролфа, і просити його уласкати Тому Мунію. Вокер подав ладі, що він поїде в характері адвоката, не побараючи за труд ніякого гонорару. А готів інтерв'ювати ще й тому, що він сам є переконаний про невинність Мунію, котрий уже 15 років сидить у тюрмі за бомбовий замах в День Погоди в Сен-Франсиско в 1916 р.

Вокер заявив, що вже зібрано досить матеріалів, які вказують, що Муні є невинний, та що суди видали засуд під впливом фальшивих зізнань свідків.

Вокер не думав-анбаритися в дорогу й особисто інтерв'ювати, але рішився на це під впливом просьби 80-літньої матери Мунію.

ЩЛКОВИТА ЗГОДА МІЖ ГУВЕРНОР І ГРАНДІЕМ.
ВАШІНГТОН. — Тому, що італійський міністер заграничних справ, Діно Гранді, говорить по-англійськи, його розмова з президентом була дуже гладка й без усяких формальностей, бо не було перекладача. З розмови не роблено ніяких протоколів.

Гувер і Гранді погодилися щодо всіх питань, які порушувало. Америка зобов'язалася навіть долати старан, щоб прийшло до французько-італійського зближення.

Найбільше говорили про конференцію в справі світового розроблення й в справі репарацій. Виходить, що президент Гувер не продовжить мораторію для Німеччини, а тільки старатимуться об'єктивні тятар при допомозі плану Йонгі.

ВАШІНГТОН ЗАТРИВОЖЕННЯ ПОДІЯМИ В МАНДЖУРІІ.

ВАШІНГТОН. — В урядових колах починають уже тривати напід, щоб конфлікт, який повстав в Манчжурії між Японією й Китаєм, дався полагати дипломатичною дорогою.

ОПОДАТКУВАННЯ ОСІБ З ДОХОДОМ ВИЩЕ \$100.000.

ВАШІНГТОН. — Сенатор Смут, голова Фінансового Комітету, каже, що треба накласти податки, щоб дістати для державної скарбниці \$1,000,000.000.

Смут заявляє також за 40% оподаткування тих осіб, котрих річний дохід виносить понад \$100.000.

ВИМАГАЮТЬ ВІД ФЕСА РЕЗИГНАЦІЇ, БО ВІН ЗАНАОТО СУХИЙ.

ВАШІНГТОН. — Конгресмени Ля Гардія з Нью-Йорку, Бритен з Іллінойс і Шедер з Вісконсини, дають уступлення сенатору Феса з голови Республіканського Народного Комітету. Вони кажуть, що він шкодить партії, бо є загорілим противником знесення прогібіції.

ГАРЛАНСЬКА ТРАГЕДИЯ ПЕРЕД СУДОМ.

МАВІН СТЕРЛІНГ (Кентукі). — Підчас розправи в справі стріляння між страйкувочним майстером і помічниками шерифа в Іворте, що 17-квітня знає помічник шерифа, Ірл Брок, що Вілкінс Борнет, майстер, літ 36, скочився за віз з вулиці, стріляв до помічника шерифа, Джейса Пейса, і вбив його одним з револьверних стрілів.

Особона "доказує, що помічник шерифа почав стріляти перш до робітників та що Борнет невинний."

Крив Борнета судитимуть ще 11 інших майстерів і юніших урядовців за вбивство 4 осіб, яке було вислідом стріляння в Іворте при кінці травня ц. р. У Вінчестер судитимуть 10 інших майстерів, теж обжалованих за вбивство.

ВЛОМНИК ДОБИРАЄ СОБИ ГАРДЕРОВУ.

НЬО ЙОРК. — Бернард Бавер, власник склепу з убораннями, мав нагоду пригледітися довший час вломникови, котрий розкидав по землі уборання, чини знайшов те, що йому подобалося. Було це вночі й Бавер мусів сісти тихо, бо вломник залізав, що стрілятиме. Та на шість прибірався він так довго, що сусіди заважали світло в склепі й дали йому постріл, котрий завбив вломника. Бавер навіс страху, що зарікся уже почувати в склепі.

ВУТЯ ЯК ШТУФНИЙ ПОПІЛ.

ПІТСБЕРГ. — Лр Фрэнк Фішер з Німеччини доказував в Карнегієвській Техніко-лічній Інституті, що вугля належить добре на штурханий попіл. Проби вказали, що ростини, які ростуть на загнітій вуглї землі, видають знамениті плоди.

ВПАЛИ ЦІНИ НА МОЛОКО ЧЕРЕЗ КОНКУРЕНЦІЮ.

БОФАЛО. — В місті панує боротьба між зорганізованими й незалежними торговцями молока. Наслідком цієї конкуренції організовані торговці знайшли за тиждень ціну молока з 12 на 6 центів за кварту.

ВИСТАВА УКРАЇНСЬКИХ РУЧНИХ РОБІТ У ТОРОНТО.

Щоденник "Торонто Телеграм" з 16 жовтня подає з ліричною симпатією написане згадування про виставу українських ручних робіт, яка відбулася в Українській Народній Домі в Торонто. Виставу провадили три дні, а саме від 15 до 17 жовтня.

"Спіном і танком сини та доньки України" — пише "Телеграм" — враз з теплою красою і пишністю тонів перекладали англійській частині численної публіки, і пригладувади більшої частини тої публіки їх Батьківщині."

Мова є про концерт, що відбувся на другий день вистави. На концерт склалися в першій хврі виступи хору, який здобув собі славу під проводом п. Ю. Гаскаса, а який тепер провадить колишній його помічник, п. Д. Буртнік. Не відлучуючи частинно українських концертів є тепер і українські танки. Ці приготування до концерту п. В. Мопіук. Справознавець англійського щоденника згадує з одушевленням про маленьких танцівників, Катерину Кушнір та Іванку, які, кажє, захопили публіку. Пані О. Гумеюнок виголосила вітний про українську шутку, а пані Лайсей прочитала по англійськи дві поезії, які вона сама переклала з української мови. Предсказаном-того вечора був п. Т. Гумеюнок.

ЗАСЛАПА КОНЦЕРТ.

У Вустер, Масс., запевняють, що був концерт відомої німешкої оперової співачки, Едити Фляйшер.

Публіка заповнила залу й ждала, щоб послухати співу, але співачка не з'явилася. Дирекція, не знаючи де вона живе, повідомила про випадок поліції, яка перешукала всі шкільні, але ні не стався з нею який нещасливий випадок. Тимчасом артистка спала найкраще в своїй готельській кімнаті й пробудилася в 11 годині вечер та як за годину вважала, побачивши, що година її виступу давно минула.

Він перед тим співачка дуже вже спала і щоб відпочити, взяла кілька годин перед концертом насонний літ і поклялася на короткий час відпочити. Літ показався снайшим, ніх вона думала, і з короткого сну вийшов задовгий відпочинок.

НЕДОВІР АЛБЕРТИ.

Шість міт як уряд Алберти хвалити постійним малюванням, одмажк за ри, що скінчили 31 березня, має касу провінції надобор у сумі \$2,308,581. Оповічуючи це, президент Бранлі додав, що яка підчас, останній своїй спогаду, було мало, що буде поважати надобор. Та не треба хвалити, — каже президент. — Завдання перед нами є вкрай таке, як у 1921 р., а саме: втратити видати у всякий можливий спосіб, аж переможемо до нормального стану."

НАСЛІДНИК ПОСЛА ГАЛУЦЬКОГО.

На місце померлого Михайла Галуцького, котрий був послом до українського сейму в Страсьбурзі, унією до того самої як його заступник Богдан Білинський. Б. Білинський належить до радикальної партії. По-звінію є агротом.

САМОТАЖНЕ ЗАКІНЧЕННЯ ПРОЦЕСУ.

В драматичний спосіб закінчили 23 жовтня процес у залі з шістьма майна Скопоскопиданой Монреальської Комісії Салга, Горіяч і Сіла. Вісімнадцять робітників, обвинувачених, що управляли касу проти компанії, признали до провини. Ничення майна-компанії було майже щоденним вивіщенням підчас страйки в серпні і під часком саботажу арештовано 22 робітників. З них 21 признали до провини; з того дох вже засуджено, один, що признає повперано, "фінеу заарку, а тепер признаєся заарку. Проти них було ще друге обвинувачення, що вони сприяли компанії страйки на 400 тисяч доларів; коли дох вони признали до саботажу, то не друге обвинувачення корона залишила."

ВАЖНЕ ДЛЯ УРЯДНИКІВ ВИДІЛІВ У. Н. СОЮЗА В КІВЛЕНД, О.

Отсми повідомляється, що в суботу, дня 21-го ж. прибуде до Ківланда, О., в справу організації год. фіна секретар, п. Роман Слободан, та просити всіх урядників та-мощних і окопаних відалів У. Н. Союзу, щоб з тої нагоди, порозумілися з гол. редакцією У. Н. Союзу п. М. Розумово, айшлися на спільні наради у важних біжучих справах організації.

Головня Канцелярія У. Н. Союзу.

—

ЕЛЕКТРИКА ВЕЛА СІНА І МАТІР.

13-літній Петро Коронавіч бігав коло свого дому в Беніто, Ман., 23 жовтня, пускуючи орду. Мокрий шпурок орда зіткнувся з сильним електричним дотром, що йде від Свон Ривер, і інші діти завважали, що Петро упав, як режений. Вони побігли до матери.

І сказав це його мати. Та, не надумуючись, побігла ратувати свого сина, який не випустив шпурка зі своїх рук, одначе зазедан діткнувся його, і як і сама вата. Сусіди злізалися скорі і пробували їх ратувати, та всієї старини були-дереми. Петра електрика збила на місці; його мати дала ці кілька хвиля при-казати жити, але також померла. Останів батько вбитого хлопця, каляка, та п'ятеро інших дітей.

КОНСУЛЬ ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ДЕПОРТАЦІЇ ЛЮДЕЙ ДО ПОЛЬШІ.

Польський консул у Вініпегу, Станіслав Звольський, проважив мейорина Вініпегу, Вебови, протест проти депортовання горожан Польщі, які, не можучи дістати роботи, є привнесені просити допомоги від міста. Горожані чужих держав можуть бути законно депортовані з Канади, як покажеться, що вони є публічними тятаром, тобто живуть з милостині, не проживши в Канаді ще п'ять літ. Польський консул казує на те, що польський горожані признали до провини. Ничення майна-компанії було майже щоденним вивіщенням підчас страйки в серпні і під часком саботажу арештовано 22 робітників. З них 21 признали до провини; з того дох вже засуджено, один, що признає повперано, "фінеу заарку, а тепер признаєся заарку. Проти них було ще друге обвинувачення, що вони сприяли компанії страйки на 400 тисяч доларів; коли дох вони признали до саботажу, то не друге обвинувачення корона залишила."

ПАНІЧКА — ГРА ХОРОІ УЯВІ.

Московський орган вищої економічної ради помістив статтю "Друга п'ятирічка", в якій доказує, що п'ятирічка змінила економічного положення в совієтській Росії. Вона аваса лише капіталістичні методи в систему совієтської економіки. Далше кажується в статті, що виготовити економічний план і вже наперед означити їх економічного життя для такої величезної держави як Росія є неможливою річчю та грою хорорі уяви. Соціалістична філософія не може ґрунтуватися на фантазії і в цім яким спочиває слаба сторінка п'ятирічки. Другий п'ятирічний план, випрацьований у далекому ширині стилі від першого, приведе до того, що збільшить опозиційну струну проти правительств.

В Державному Музично-Драматичному Інституті ім. Лисенка в Київі українізацію переведено лише формально. Викаладають у цьому Інституті українською мовою лише "адабильшого", а за межами аудиторії української мови доміє не чути.

Впадає в очі орієнтація академічних програм та ліній не на українську літературу та підручники. Були й прояви великодержавного (російського) шовінізму.

При Інституті є бібліотека, але в ній нема жадного об'єкту книжко українською мовою, як рівнож не сіджується від тим, який відсоток коштів витрачається на українські книжки.

Всі позашкільні студентські гуртки провадять свою роботу російською мовою.

МОСКВА — ПРИСТАНЬ.

Москва розбурдується у фантазі. Московське радіо доносить, що совієтське правительтво виготовило величезний план будови каналів, котрі мали би получити Москву з громи морями. Один канал 200 кілометрів довжини мав би получити ріку Москву з Воновою і дати в цей спосіб можливість прямого получення Москви з Каспійським морем, а через Волго-Донський канал з Чорним морем. На будову цих каналів асигновано 250 мільйонів рублів. До будови приступлено, а вся праця має бути викінчена за 4 роки. Третій канал, має получити Москву з Балтійським морем. Проект передбачає получення ріки Москви з Окою, а за посередництвом Марінського каналу получитися російське столицю з морем. Цей канал буде довгий 150 кілометрів і буде коштувати 250 мільйонів рублів; він має бути готовий за 5 літ.

ПАНІКА В ШКОЛІ.

В італійській дитячій школі в Неаполі хтось пустив підчас науки погослову, що голоні школи в шкільній будинку халитися. Між учениками скінчилися дитячість і їм стала хвороблива до входу. Учители, яка заступила дитячим дотроу і ставалася упокоити їх, дісталися під ноги втілюючи і була зяптована на смерть.

ЯПОНЦІ ПЕРЕЙШЛИ ЧЕРЕЗ РОСІЙСЬКО-КИТАЙСЬКУ ЗЕЛІЗНИЦЮ

ПОРУШИЛИ НЕВТРАЛІТЕТ СМУГИ РОСІЙСЬКОГО ВПЛИВУ. ЗАХОПИЛИ СТАЦІЮ ШІЦКАР У ПІВНІЧНІЙ МАНДЖУРІІ.

МУКДЕН (Манджурія). — Японська війська, що почали генеральний наступ на Китайці у районі ріки Ноні, захопили в свої руки станцію Шіцкар, котра знаходиться на Східно-Китайській залізниці, якою заряджують спільно більшовики й Китайці. Своім наступом у смугу Східно-Китайської залізниці Японці порушили неутралітет тієї смуги, що знаходиться під впливом Росії.

Китайські війська дезмобілізовані й відступають на всякому фронті. Японці повели свій дальній наступ у глибину північної Манджурії, сподіваючись захопити скоро в свої руки місто Шіцкар. Японські командування говорять, що воно почало свій наступ, щоб попередити наступ китайських військ, що готувалися до нападу на Японців.

ЯПОНЦІ ВИМАГАЮТЬ НЕВТРАЛІТЕТУ РОСІЇ.

ТОКІО (Японія). — Японське правительство відповіло на протест Москви проти того, що японські війська розпочали свій рух у смугу Манджурії, яка знаходиться під впливом Росії. Японці заявляють, що вони не будуть порушувати інтересів Росії, або перешкаджати рухови потягів на Східно-Китайській залізниці.

Разом з тим Японці домагаються від Росії неутралітету в японсько-китайському конфлікті таксамо, як Японія затримала свій неутралітет, коли Росія билася з Китайцями в 1929 році. Крім того Японці застерігають Росію, що вони будуть вважати порушенням неутралітету перевіз китайських військ по Східно-Китайській залізниці.

ГОТУЮТЬСЯ ДО ШИРШОГО ВОЄННОГО АКЦІЇ.

ТОКІО (Японія). — Помічник начальника воєнно-морського штабу виймає з численними своїми помічниками й адміралами до Манджурії, щоб там відбутися нараду з начальником японських військ у Манджурії, генералом Гондзо. Сподіваються, що воєнно-морський штаб буде мати спеціальне завдання для японської флотії в короткому часі в зв'язку з подіями в Манджурії.

ЛІГА НАЦІЙ СПАРАЛІЖОВАНА.

ПАРІЖ (Франція). — Рада Ліги Націй заско-чени й явні наради не дають ніяких наслідків. Японці тримаються так, що не числяться зовсім з порадами Ліги Націй.

Японський делегат у Раді Ліги відмовляється давати докладні пояснення, яких від нього вимагають. Взагалі Японія заявляє, що вона не погодиться на те, щоб між нею й Китаєм стала якась третя сторона, хоч би то була й Ліга Націй. Токіо не приймає ніякої посторонньої інтервенції, заявив японський посол.

Китайський делегат, навпаки, шукає захисту Ліги Націй для китайських інтересів і просить ужити рішучих заходів проти Японії. Рада Ліги Націй тепер очікує "офіційних повідомлень" про події в Манджурії, щоб рішиться, що робити далі.

ЛЯЦЬКИЙ ТЕРОР ДАЛІ ШАЛЕ.

Львів (Західна Україна). — Ляцька поліція знову перевела численні арешти серед українців. Серед арештованих тепер знайшлися: редактор перемиського "Українського Голосу" Зенон Пеленський, співробітник львівського "Часу" Осип Байдукін, бувший співробітник "Українського Голосу" Євген Зиблікевич, бувший редактор "Українського Голосу" Юліян Васинян, студент філософії Степан Ленкавський та український письменник і поет Осип Бабій.

Всі арештовані обвинувачують за державну зраду, якої вони допустилися тим, що нібито організували у Львіні перший конгрес українських націоналістів.

АВСТРІЙСЬКІ ФАШИСТИ ГОТОВІ ДО ПЕРЕВОРОТУ.

ПРАГА (Чехословацьчина). — Заступник президента чехословацького сенату, Сокуп, вернувся з соціалістичного конгресу, що відбувся в Австрії в Грацу. Він заявив, що вся Австрія тепер оплутана низкою фашистських організацій. Фашистські війська, "Гаймвер", роблять скрізь свої вправи з ручною зброєю й скорострілами під керівництвом бувших офіцерів цисарської армії.

Найбільше підірає Гаймверу бувший кандидат пралат Зайпель. Австрійські фашисти отверто готуються до захоплення влади й установлення в Австрії монархії на чолі з Габсбургами.

„МОБІЛІЗАЦІЯ“ ЗБІКА.

МОСКВА (СССР). — Вє комуністична преса переповнена статтями про ріжні збівки „фронти“. Більшовики ведуть шалену кампанію за збирання збік, бавовни, льону та інших продуктів господарства.

ПРОТИЖИДІВСЬКІ ПОГРОМИ В ПОЛЬЩІ

Народні погроми проти відвоювання польських північ (в розі світаного Поточного, старости канівського) до Жидів мають у собі багато правди. Решити звичайно середню нетерпимості до інших рас не тільки що перенеслося на скарб, але й занадто на те, який захист. Не помогло жодного, що Жиди висувалися в польській державі й польським діям; не помогло нічого, що навіть славний польський протест засвідчив над Жидів дрібного польського патріота. — невинність у польському народі супроти Жидів залишилася. Цей ризик польського народу не зміг навіть шуми завантажувати польських політиків, які ніколи прилюдно вивисли жидівську расу, хоча їм не парилої свої, «оймички» могутній світовий жидівський фінансирі. На ділі жиди у Польщі — не тільки жидівський Мошко! навіть тоді, коли він робив би не знати як брудну службу в інтересах такої польської держави.

На найвищому офіційному зібранні об'єднання жидів у Польщі 2771-499 Жидів, себ-е 198% усього населення Польщі. Найбільше їх у дивній жидівській Польщі. За даним Галичини. Неспівна половина жидівського населення (499-486 жидів) удержує решту жидів у Польщі. В Галичині жиди розміщені головню по містах, де займали виключно торговель; тільки невеликий відсоток займався ремеслом (головню «деким»), а по селі остали ті, які не могли зрозуміти на чужину працю, а зіймалися визиском невідомого сільського населення. Таки в старих популярних оповідках осталися це спомини з тих часів, коли то Жиди ймовітально папуваним нашо-поземлянина, доки ввесь гурт той жертви не опинився в жидівських руках. Артистичний спомин про це остався в жидівській поезії Б. Ленкого, «Вет за очі» та Франковому «Жованевич». Виходило би, що український народ мав би жордану! підставу до ненависті проти Жидів. А всеж так не було. Коли в часі становлення У. Н. Р. всі жидівські північники, які були жидівським майна і для того хазали до жидівських торговель, то Петлюра завдав їм дух задушення рукою, а невинна смерть Петлюри не в жидівському доказові його поведінки проти жидівського руху, тільки доказові той перешкоди, якою була особа Петлюри чужий на Україні політичній системі. В новітній Галицькій Державі ніколи не було протижидівських виступів, дарма, що жидівський народ під плашечком «неувражненості» сприяв Полькам, як ті сторони, по боці якої надіявся остаточно побіди, числячи на своїх сконсолідованих польського державничого елементу серед Польків, як в Україні.

На землях давньої російської Польщі займалися Жиди торговель, ремеслом та зиченням грошей на високі відсотки. Коли російська Польща була майже головним доставцем промислових виробів для цілої Росії, багато Жидів займалося посередництвом, агентством і т. п. Сьогодні, з прибудови інших границь, випливаю до української Польщі, супроти непомірних державних податків на всьому доходу приватній підприємстві в Польщі, жиди Жидів у Польщі стало невинним, тим більше, що число жидівських господарств у державі зменшилося заведла 25,000.

Життя Жидів у Польщі ставало зором важке. Не багато помагає висока допомога а-мериканської жидівської еміграції, яка до польським уряд-

ліній в той бік, що будувати уряд стояв проти польських погромів. Але, коли читався, як з винними польськими студентами поступав університетська влада, то не бачились зовсім рішучості по боці польського уряду. Польські часописи пишуть, що польські студенти можуть наразитися на непереможні, бо їх навіть можуть викинути з університету. Уявляю собі, що могло би статися, як би так якось чиним української студентки змичала до того ступня, що польські.

Одначе не без вини тут і самі Жиди. Замість стати до спільної боротьби по боці тих, яких політична доля така сама, як і їх; замість зробиати з Польщі переходову державу національностей, вони й сьогодні лижються польській політиці і там на місці по всьому світу.

Ще так недавно, бо зазедни 29, жовтня ц. р., як нійорський Польки улажували віде для протесту проти розмови сенатора Бори з Лівалем на тему міжнародних договорів. На тому вічу виступав і «польський Жид», д-р Г. Таненбаум, який говорив в імені Федерації Жидів в Америці, що: «там, де

ПОЗІР! ГАНОВЕР (НАНТИККО), ПА. ПОЗІР!
Українська гр.-так. парохія, при участі усіх Братств, Товариств, Сестриств, Українського Церковного Хору,

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 29-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ
В CHRISTIAN HALL на PINE ST., HANOVER, PA.

УВАГА! ВОТЕРВІЛТ, Н. Я., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!
ХОР УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО ГОРОЖАНСЬКОГО КЛУБУ В ВОТЕРВІЛТ, Н. Я.

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 22-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

ВЕЛИЧАВНИЙ КОНЦЕРТОМ
В КЛУБОВИЙ ГАЛІ, 5-та ЕВІЯ І 25-та ВУЛ., ВОТЕРВІЛТ, Н. Я.

ПОЗІР! СОАТЕСВІЛТ, ПА. І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!
ЗАХОДОМ ЗЛУЧЕНИХ УКРАЇНСЬКОГО А САМЕ, укр. церк. Союзна ст. Вула, ВІДЛІД 248 У. Н. Союзу, ВІД. 19 У. Р. Союзу, ВІД. 14 Н. Помочи, Сестрицтва і Молодецького Клубу, уряджується

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 22-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

В ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ.
Рано в 10 год. відбудеться в українській церкві урочисте БОГОСЛУЖЕННЯ. Вечером в 8 год. 530 відбудеться ПАРАДИДІА до рідного Гора, о. П. Дмитрович. В 9 год. міртовим Жидом, а офіційно розпочинається святочний КОНЦЕРТ, в якому беруть участь міський хор і жіночий хор. Федеративні відомості: д-р Галі і П. Дармоград. Також будуть міські відомості.

УВАГА! НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦІ! УВАГА!
УКРАЇНСЬКА ЖІНОЧА ГРОМАДА В НЬО ЙОРКУ

Запустний Баль
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 22-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ.
217-219 EAST 61ST STREET, NEW YORK, N. Y.

ПОСТІНКА ВИСТАВКА УКРАЇНСЬКИХ ГІДУЛЬСЬКИХ ВИРОБІВ
на виставці артистів-ремесників ВАСИЛЯ ЯКІВКА

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 22-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ
В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ.

ВСТУП 50 ЦЕНТІВ
Запрошується Нійорських Громадян до чин-сваєної участі.

ВСТУП 50 ЦЕНТІВ
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 22-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

ВСТУП 50 ЦЕНТІВ
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 22-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

УВАГА! НЬО ЙОРК, Н. Я. УВАГА!

ЗАХОДОМ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ УКРАЇНСЬКИХ НАРОД. ОРГАНІЗАЦІЯ МІСТА НЬО ЙОРКУ

ВІДБУДЕТЬСЯ
ОСТАННІЙ ЦЕГО РОКУ ПЕРЕД ПОСТОМ

ВЕЛИЧАВНИЙ БАЛЬ

(GRAND BALL)
В СУБОТУ, ДНЯ 21. ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ
217-219 EAST 66TH STREET, NEW YORK, N. Y.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 7.30 ВВЕЧІР.
ВСТУП 50 ЦЕНТІВ.

Чесні Громадяни! Кожен хоче нагулятися ще ПЕРЕД ПОСТОМ так, щоб Вам вистарчи-ло на цілий час посту, то вийтись як найчистіше на ім баль. Першодарда музика ну І... знаменитий буфет — отже забава періодікласна. — 3 поважання — КОМІТЕТ.

ВАЖНЕ ДЛЯ ВП. ПП. СЕКРЕТАРІВ ВІДЛІДІВ У. Н. СОЮЗУ.

Сім повідомляється Вп. пп. Секретарів відлідів У. Н. Союзу, що висилає календарі на 1932 рік для членів У. Н. Союзу вже розпочалися і що вже йсано календарі на адреси пп. Секретарів для салі-дуючих відлідів:

Вислаю почтою дня 19-го листопада: Від. 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 97, 98, 99, 101, 104, 105, 108, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130 (2 п.), 133, 134, 135, 137, 138, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 147 (2 п.), 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155 (2 п.), 156, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 177, 178, 180, 181, 182, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200.

Вислаю експресом дня 19-го листопада: Від. 94 (2 п.), 96 (2 п.), 100, 102 (4 п.), 103, 106 (2 п.), 107, 109, 111, 120 (2 п.), 131, 132 (2 п.), 136 (2 п.), 139, 146, 161 (2 п.), 165 (2 п.), 175 (2 п.), 179 (2 п.), 183 (2 п.).

Котрий би зігадавших відлідів не дістав з якоїсь причини посилки до 10 днів від дня висилання календарів, нехай себач повідомить Адміністрацію «Свобода».

ПОЗІР! JERSEY CITY, N. J., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!
ЗАХОДОМ УКР. НАРОД. ДОМУ В ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ.

ВЕЛИЧАВНИЙ ОСІННІЙ БАЛЬ
В СУБОТУ, ДНЯ 21-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

В ГАЛІ ПІД Ч. 54 VAN WINKLE AVE., JERSEY CITY, N. J.

Початок в годині 6-ї вечір. Вступ тільки 50 центів.

Впованні Розумі! На сел бай Український Народний Дім запропонує всім місцевим і дооколическим громадам до численної участі. Укр. Народ. Дім все тишина зиченою участю Рід. Громадян в кожній своїй підприємстві, так само на сел бай не дозволить нікому, тому, що сел бай є останнім сего року перед Різдвяним постом. Тож не омийте сего бажу, а рично, що буде задоволені. Рівночасно повідомляється, що музичний відділ Українського Народного Дому в Джерзі Сіті, котрий задовольні і найбагачішим, бо грає як американські так і кравей танки. Тож не омийте сего бажу, як старші та і молодші, а приходіть громадою на останній баль сего року.

УВАГА! НЬО ЙОРК, Н. Я. УВАГА!
ЗАХОДОМ ТОВ. ЖЕРЕБЕЦЬКА ЛЮБОВ, ВІД. 144 УКР. НАР. СОЮЗУ

ВЕЛИЧАВНИЙ БАЛЬ
В СУБОТУ, ДНЯ 21-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ

В УКРАЇНСЬКОМУ РОБ. ДОМІ.
66-68 East 4th Street, New York, N. Y.

ПОЧАТОК В ГОД. 7 ВЕЧІР. ВСТУП 50 ЦЕНТІВ.

Громадяне міста Нью Йорку і Околиці! Осени запропонуємо Вас всіх на цей ВЕЛИКИЙ БАЛЬ на котрий гарно організований і проведемо весело вечір в товаристві своїх знайомих. На баль будуть прийняті нові жидівські товариства, а також і до Товариства так і до У. Н. Союзу.

В БРОНКСІ! РАЗ ДО РОКУ! В БРОНКСІ!
Заходом Товариства «Любов», від. 298 Укр. Нар. Союзу

ОРИСЯ
Шодені виставки з мішанського життя на 4 дні

В СУБОТУ, ДНЯ 21-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ
В УКР. НАРОД. ГАЛІ, 1274 НОВ. АВЕ. (ср. Freeman St., BRONX, N. Y.)

УВАГА! **НЮАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ!** УВАГА!
СІМ ІМ. ДМ. ВІТОВСЬКОГО, СОТНІ Ш. ЧОРН. СІМІ
В НЮАРК, Н. ДЖ.

ВЕЛИКИЙ БАЛЪ

НА ДОХОД СІЧОВОГО БЕЛС БОЛ ТІМУ
В СУБОТУ, ДНІ 21-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ
В СІЧОВІЙ ГАЛІ, 249 COURT STREET, NEWARK, N. J.
Початок 7:30 вечір. Вступ 35 центів.



Січовий Белс Бол Тім дав про себе знати широко поміж Українцями в також і між Американцями, де освід побіди одні за другою та здобув собі найвищий рекорд і чемпіонат. Як нам приємно було колись пригадати на їх грі, так приємно українській загал взяти участь в їхнім січовому балі, де побачите багато веселої привітності, як і колись на грі. 27-1 Комітет.

УВАГА! **ФІЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦІ!** УВАГА!
Отримайте честь запросити Вас з родиною на спільну заставку

ЗАПУСТИ

які уряджує Товариство Українсько-Американських Горожан в Філадельфії, Па.

В НЕДІЛЮ, ДНІ 22-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ
В УКР. ГАЛІ, 849 Н. ФРЕКЛІН, УЛ., ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.
Вступ через Клуб. Початок в годині 7:30 вечір.
27-1 Уряд Товариства.

УВАГА! **НЮАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ!** УВАГА!
ЗАХОДОМ УКР. ПРАВ. ГРОМАДИ С. ВОЗНЕСЕННЯ
в Нюарку, Кружок Аматорський відіграє представлення

"ПЕКЛО В ХАТІ"

В СУБОТУ, ДНІ 21-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ
В УКР. РОБІТ. ДОМІ, 87-59 BEACON STREET, NEWARK, N. J.
Початок в годині 7:23 вечір. Вступ 50 центів.

На один мисливця буде грати п'ять промовок п. М. Яворського.
Шпигун Громади! Згадайте цей, що кожен мисливця, а цей баче
буде посланий цього року, тому до численної участі на заставку прохати
27-1 Комітет.

ПОЗІР! **БАЙОН, Н. ДЖ. І** ПОЗІР!
ЗАХОДОМ УКР. НАРОД. ДОМУ В БЕЙОН, Н. ДЖ.

ВЕЛИКИЙ БАЛЪ

В СУБОТУ, ДНІ 21-ГО ЛИСТОПАДА (NOV.) 1931 РОКУ
В ГАЛІ УКР. НАР. ДОМУ ПІД Ч. 33-35 WEST 19th ST., BAYONNE, N. J.
Початок в годині 6:30 вечір.

Вступ для мушун 50 центів, для жінок 35 центів.

Повішали Родимий На селі балу Укр. Нар. Дім запрошує
всіх місцевих і дооклиць Українців до численної участі.
На селі балу буде пригварити добре вані знами мизика під
проводом Л. Пасичника з Елізабет. Також на селі балу, котрі
будуть шасани, одержать "RADIO" і "SILVER SET". Тож про
бути не омилити цей селі балу, а прийти на найцікавіший.
За добру забаву ручити. Комітет. 27-1

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ
ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — СЕ СИЛА
ПИСЬМ ПО НАЙВІШИЙШІЙ ШІННИК КНИЖОК

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

Прийдіть і подивіться самі
що можна купити в базарі
висоцького в Нюарку

R.C.A. Victor RCA



Родимий Золотий горлі Вам не обидимо, але те, що найвищий піснотвор
зробили і танець чи піснотвор. Ви самі переконаєтесь, що РАДІО, виробу Р. С. А.
VICTOR, є найбільше богушні і гартовані на домі роки, а жодні ін. музичні
соби не має Р. С. А. VICTOR RADIO, то будете певні, що Ви купили, що, що
Ви шукали і діставте те, що Вам належалося за Вашого доміра.

А ми від себе даємо Вам як найвищий запоруку, щоко згодні товару, усім
і обслугову (Service), про що можуть послідити Вам сотні наших ко-
стумерів в околицях Нюарку.

Найвищий Радио-фонограф комбіне-
цій, котрі автоматично пере-
кладає рекорди, послі-
дів найвищий успішних,
що грає одні ре-
корди через 30 міну-
т, притім гарно виконан-
ня з оріжового дере-
ва. Ціна \$247.50.

Оден з найвищих
Радио-фонограф комбіне-
цій, котрі гарно виконан-
ня як рівно і машини
посідає дуже добру, а
ціна його тільки
\$99.50.

Ціни наших моделей радів, котрі у нас
можна дістати:

R-7	\$6.50	RE-75	\$129.00
R-9	\$9.50	RAE-26	\$47.50
R-50	\$137.00	RAE-79	\$99.50

Вкінці звертаємось до ВАС з кличем
СВІД ДО СВОГО, а ми зі своєї сторони
старіємось, щоби всі наші костумери були
добре обслужені і задоволені, про що ми
вже дали багато доказів.

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.
ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ЗНОВУ НОВІ РЕКОРДИ Р. С. А. VICTOR

V21065 Казо мина (співає В. Баранович)
V21066 Півня Чорна (співає В. Баранович)
V21067 Маруся, полка (співає В. Баранович)
V21068 Миленька, танець (співає В. Баранович)
V21069 Миленька, танець (співає В. Баранович)

НАЙНОВІШІ УКРАЇНСЬКІ РЕКОРДИ

V21064 Моя Палиничка (співає В. Баранович)
V21065 Маруся, полка (співає В. Баранович)
V21066 Миленька, танець (співає В. Баранович)
V21067 Миленька, танець (співає В. Баранович)

РЕКОРДИ ВИДАНІ ПОПЕРЕДНО

V21068 Хлопчин (співає В. Баранович)
V21069 Хлопчин (співає В. Баранович)
V21070 Хлопчин (співає В. Баранович)
V21071 Хлопчин (співає В. Баранович)

Всі Рекорди по 75 центів в перекладі, а хто
замовить нараз десять рекордів, то йому відшкоду-
ють на десять рекордів. Всі замовлення
посилає на поштову адресу.

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ВІДПОВІДЬ НА ПИТАННЯ

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.
ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.
ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФАЛС, Р. І.

ТОВ. ІМ. ІВАНА ФРАНКА,
ВІД. 93 У. Н. С.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛ ФА